

## **Détournement des eaux usées du secteur Omerville** Le projet occasionnera la fermeture d'un tronçon de la rue Saint-Patrice Est à compter du 29 mai

**Magog, le 10 mai 2023** – La Ville de Magog a tenu, hier soir à l'hôtel de ville, une séance d'information concernant le projet de détournement des eaux usées du secteur Omerville vers l'usine d'épuration de Magog. La Ville souhaitait transmettre des informations détaillées sur la nature du projet et les impacts des travaux, notamment la nécessité de fermer un tronçon de la rue Saint-Patrice Est à la circulation, du lundi 29 mai jusqu'en novembre 2023. L'enregistrement de la rencontre est disponible au [ville.magog.qc.ca/usine-epuration](http://ville.magog.qc.ca/usine-epuration).

Estimé à environ 60 M\$, le projet bénéficie de subventions du gouvernement du Québec grâce aux programmes PRIMEAU et de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ). Les subventions confirmées totalisent près de 30 M\$. D'autres aides financières pourraient être confirmées sous peu. Du côté de la Ville de Magog, le projet représente une enveloppe budgétaire d'environ 30 M\$. Concrètement, cet investissement se traduira en une augmentation d'environ 27 \$/année, de 2024 à 2026, sur le compte de taxes des citoyens desservis par les services d'égout.

### **Fermeture de la rue Saint-Patrice Est (du 29 mai jusqu'en novembre 2023)** Entre la rue Saint-Pierre et le boulevard Industriel

#### **Travaux à réaliser**

La fermeture de la rue Saint-Patrice Est (entre la rue Saint-Pierre et le boulevard Industriel) est nécessaire pour remplacer la conduite d'eau potable et installer la nouvelle conduite de refoulement qui acheminera les eaux usées du secteur Omerville vers la station d'épuration de Magog. La Ville profitera de ces travaux pour apporter des améliorations au secteur. Le trottoir sera élargi et prolongé jusqu'à la rue Rodolphe-Paquette. La piste cyclable, faisant partie du réseau de la Route verte, sera élargie et surélevée. Les voies de circulation seront par conséquent plus étroites, ce qui aura pour effet de réduire la vitesse de circulation et d'assurer la sécurité des résidents, des piétons et des usagers de la piste cyclable.

Les travaux entraîneront également la réfection d'une partie du boulevard Poirier.



## Impacts et entraves

- Fermeture de la rue Saint-Patrice Est dans les deux directions (entre la rue Saint-Pierre et le boulevard Industriel). Circulation locale seulement. Chemin de détour par le boulevard Industriel.
- Maintien de l'accès à l'autoroute 55. Les utilisateurs sont toutefois invités à prioriser la rue Sherbrooke pour accéder à l'autoroute.
- Détour de la piste cyclable (Route verte) par le boulevard Industriel.
- Entraves partielles sur le boulevard Poirier, entre le boulevard Industriel et la rue MacPherson.
- Entraves partielles sur la rue Saint-Patrice Est, entre le boulevard Industriel et le chemin du Barrage.

Les résidents concernés dans le secteur de la rue Saint-Patrice Est recevront un dépliant explicatif leur donnant plus d'information sur les impacts des travaux et les alternatives proposées. Tous les détails se trouvent au [ville.magog.qc.ca/infrastructures](http://ville.magog.qc.ca/infrastructures).

## À propos du projet

La station d'épuration du secteur Omerville a atteint sa pleine capacité depuis 2006 et requiert des investissements importants. Après une analyse approfondie de divers scénarios, la Ville a choisi de centraliser le traitement de l'ensemble des eaux usées à la station d'épuration de Magog ce qui implique une mise à niveau de l'usine de la rue de Hatley.

Le détournement des eaux usées du secteur Omerville vers l'usine d'épuration de Magog est le plus important projet de l'histoire de la Ville de Magog. Ces travaux permettront à la Ville d'assurer son développement résidentiel, commercial et industriel pour les 30 prochaines années. Le projet s'échelonnera sur environ trois ans.

Plus de renseignements sont disponibles en ligne au [ville.magog.qc.ca/usine-epuration](http://ville.magog.qc.ca/usine-epuration).

- 30 -

## Sources et informations :

Direction des communications, technologies et services aux citoyens  
Ville de Magog  
819 843-3333, poste 444

